



Heimatverein **Odenkirchen** e.V.

Platt- und hochdeutsch aus und über Odenkirchen

Zusammengestellt von Heinz Eßer

D'r Du'ed vörr Oore von J. Rings

ein Auszug aus "Jugendstreiche"
von Josef Rings (1899-1985)

Josef Rings war Holzhändler von der Bell, der in der Welt herumgekommen war. Nach seiner Rückkehr schrieb und illustrierte er 1983 das Manuskript „Jugendstreiche“, in dem sich seine Jugenderinnerungen widerspiegeln:

Hennes und Jüppke sind immer auf der Suche, wie sie sich ein Taschengeld verdienen können. Nachdem mal wieder eine Sache schiefgelaufen war, meinte Hennes:

Do'e fällt mech en, dä Möschebur seit,
dat hä op Eekelter es ärj bedeit,
on dat sin Küşchkes, mar wie besi'ete
am levste jeplaude Eekelter fri'ete

die Eekelter avnömmt büllewies
an dofür betalt ene joodde Pries.
Esone Büll kannste schleppe an draghe,
de Hauptsach es- die Jrosches laache.

Bejrippste dat – mar keene lange Dröm,
jetzt jeht et en d'r Bösch – erop op de Bööm!
'Ni'ver de Ni'esch, stung hu'ech on deck,
en alde Eek, möt Eekelter jespeck;

do jinget e'rop, mar bloß möt de Söck,
enne Aap hött dat nett flöcker jemäck!
die öngeschde Rieser, hoss avjerupp,
jinget hüher an hüher, bis huch en de Kupp

do-an ene Twelj, wiet övver de Ni'esch,
hinge de Eekelter- ji'el wie Ji'esch.
"Jüppke" schreet Hennes's, wie hinjesi'ent,
ronk, wie Kneekele - wie avvjedri'ent,

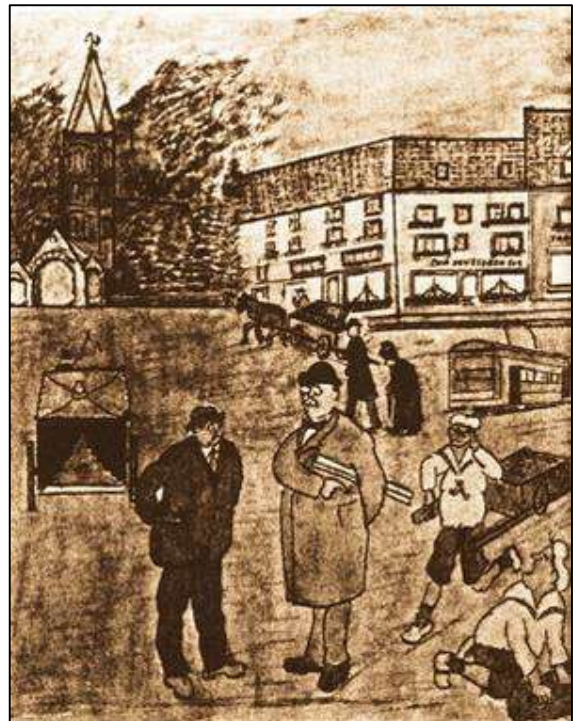


Illustration von Josef Rings aus
"Jugendstreiche", unten rechts Hennes und
Jüppke, Repro: Heinz Eßer